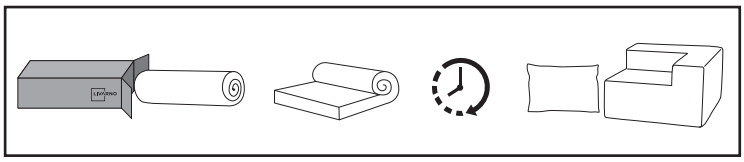
LIVARNO



GB

MODULAR SOFA CORNER SECTION (LEFT-HAND) / MODULAR SOFA CENTRE SECTION / MODULAR SOFA CORNER SECTION (RIGHT-HAND)

Intended use
This product is for domestic use, not intended for commercial use.

Safety information

⚠ **CAUTION! RISK OF INJURY!** Ensure all parts are undamaged and correctly assembled. Incorrect assembly poses the risk of injury. Damaged parts may affect safety and function. It is advisable to have the product mounted by a competent person. Ensure that the product is not subjected to a load greater than 110 kg. Failure to observe this advice could result in injury / damage to property.

Procedure of use
Expand the throw pillow (see fig.):
1. Use scissors or a razor blade to open the outer packaging.
2. Use the included utility knife to cut an opening 12 cm (5 inches) along the edge of the bag to allow air to enter and expand. Wait one minute, then tear open the vacuum-sealed bag along the dotted line.
3. Allow the product to rest for 72 hours to recover naturally (it will not be strong enough when first opened). Gently tapping the corners of the package will help accelerate expansion.
4. Use a steam iron to smooth out any wrinkles that may have occurred during compression.

Note:

⚠ Do not use scissors to tear the inner film, as this may scratch the product. Instead, use the included utility knife.

⚠ Do not expose the unopened compressed packaging to temperatures above 50°C.

⚠ There may be a slight odor when the packaging is first opened, which will dissipate after ventilation.

⚠ Do not wash the inner core, expose to direct sunlight, or iron. If soiled, wipe with a damp cloth. Only the pillowcase is washable.

Cleaning and care
Fabric cover: Do not machine wash. Wipe clean with a damp cloth
Foam core: Do not wash. Avoid exposing the foam core to direct sunlight. Remove stains with a moist cloth. Allow the foam core to air dry in a cool place.

Storage
Do not place any heavy objects on the product.
Wrap the product with a dust cover and store it in a dry, well-ventilated place.

Disposal
Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

DE AT BE

MODULARES COUCH-ECKTEIL "LINKS" / MODULARES COUCH-MITTELTEIL / MODULARES COUCH-ECKTEIL "RECHTS"

Bestimmungsgemäße Verwendung
Dieses Produkt ist für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Sicherheitshinweise

⚠ **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Vergewissern Sie sich, dass alle Teile unbeschädigt und korrekt zusammengebaut sind. Eine unsachgemäße Montage birgt Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und die Funktion beeinträchtigen. Es wird empfohlen, das Produkt von einer Fachkraft zusammenbauen zu lassen. Achten Sie darauf, dass das Produkt keiner Belastung von mehr als 110 kg ausgesetzt wird. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

Anwendungshinweise
Zierkissen auspacken und entfalten
(siehe Abb.):
1. Öffnen Sie die Umverpackung mit einer Schere oder einer Rasierklinge.
2. Schneiden Sie mit dem beiliegenden Cuttermesser eine 12 cm (5 Zoll) lange Öffnung entlang der Kante des Beutels, damit Luft eindringen und sich der Beutel ausdehnen kann. Warten Sie einen Moment und reißen Sie dann den vakuumversiegelten Beutel entlang der gepunkteten Linie auf.
3. Lassen Sie das Produkt 72 Stunden ruhen, damit es sich auf natürliche Weise entfalten kann (direkt nach dem Öffnen ist es noch nicht voll entfaltet). Wenn Sie leicht gegen die Ecken der Verpackung klopfen, beschleunigt dies das Entfalten.
4. Glätten Sie eventuelle Falten, die durch die Kompression entstanden sind, mit einem Dampfbügeleisen.

Hinweis:

⚠ Verwenden Sie keine Schere, um die Innenfolie aufzuschneiden, da dies zu Kratzern/Rissen am Produkt führen kann. Verwenden Sie stattdessen das mitgelieferte Cuttermesser.

⚠ Setzen Sie die ungeöffnete, komprimierte Verpackung keinen Temperaturen über 50°C aus.

⚠ Beim ersten Öffnen der Verpackung kann ein leichter Geruch wahrnehmbar sein, der sich nach dem Auslüften verflüchtigt.

⚠ Das Innere nicht waschen, keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen und nicht bügeln. Bei Verschmutzungen mit einem feuchten Tuch abwischen. Nur der Kissenbezug ist waschbar.

Reinigung und Pflege
Stoffbezug: Nicht in der Waschmaschine waschen. Mit einem feuchten Tuch abwischen.
Schaumstoffkern: Nicht waschen. Setzen Sie den Schaumstoffkern keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Entfernen Sie Flecken mit einem feuchten Tuch. Lassen Sie den Schaumstoffkern an einem kühlen Ort an der Luft trocknen.

Lagerung
Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
Wickeln Sie das Produkt in eine Schutzhülle ein und lagern Sie es an einem trockenen und gut belüfteten Ort.

Entsorgung
Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

FR BE

ANGLE DE CANAPÉ MODULABLE GAUCHE / BANQUETTE CENTRALE DE CANAPÉ MODULABLE / ANGLE DE CANAPÉ MODULABLE DROIT

Utilisation prévue
Ce produit est destiné à un usage domestique et n'est pas conçu pour un usage commercial.

Informations de sécurité

⚠ **MISE EN GARDE ! RISQUE DE BLESSURE !** Assurez-vous que toutes les pièces sont intactes et qu'elles ont été assemblées correctement. Un montage incorrect présente un risque de blessure. Les pièces endommagées peuvent avoir effet sur la sécurité et le fonctionnement. Il est recommandé de faire installer le produit par une personne qualifiée. Veillez à ce que le produit ne soit pas soumis à une charge supérieure à 110 kg. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Mode d'emploi
Déployez le coussin (voir illustration) :
1. Utilisez des ciseaux ou une lame de rasoir pour ouvrir l'emballage extérieur.
2. Utilisez le cutter fourni pour découper une ouverture de 12 cm (5 pouces) le long du bord du sac afin de permettre à l'air d'entrer et de le faire se déployer. Attendez une minute, puis déchirez le sac sous vide le long de la ligne pointillée.
3. Laissez le produit reposer pendant 72 heures afin qu'il reprenne naturellement sa forme (il ne sera pas encore assez rigide à l'ouverture). Tapoter doucement les coins de l'emballage permettra d'accélérer son expansion.
4. Utilisez un fer à repasser à vapeur pour lisser les plis qui auraient pu se former lors de la compression.

Remarque :

⚠ N'utilisez pas de ciseaux pour déchirer le film intérieur, car cela pourrait rayer le produit. Utilisez plutôt le cutter fourni.

⚠ N'exposez pas l'emballage compressé non ouvert à des températures supérieures à 50 °C.

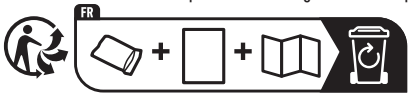
⚠ Une légère odeur peut se dégager lors de la première ouverture de l'emballage, mais elle se dissipera après aération.

⚠ Ne lavez pas le rembourrage, ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil et ne le repassez pas. S'il est sale, essuyez-le avec un chiffon humide. Seule la taie d'oreiller est lavable.

Nettoyage et entretien
Housse en tissu : Ne pas laver en machine. Nettoyer avec un chiffon humide.
Noyau en mousse : Ne pas laver. Évitez d'exposer le noyau en mousse à la lumière directe du soleil. Éliminez les taches à l'aide d'un chiffon humide. Laissez le noyau en mousse sécher à l'air libre dans un endroit frais.

Stockage
Ne placez aucun objet lourd sur le produit.
Enveloppez le produit dans une housse de protection et rangez-le dans un endroit sec et bien aéré.

Mise au rebut
Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.





https://quefairedemesdechets.fr

Suivez l'info-tri illustré pour un tri optimal. Ce marquage est spécifique au marché français.

NL BE

MODULAIR BANKHOEKDEEL “LINKS” / MODULAIR BANKMIDDENDEEL / MODULAIR BANKHOEKDEEL “RECHTS”

Beoogd gebruik
Dit product is bestemd voor huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.

Veiligheidsinformatie

⚠ **VOORZICHTIG! RISICO OP LETSEL!** Controleer of alle onderdelen onbeschadigd zijn en op de juiste wijze zijn gemonteerd. Onjuiste montage brengt een risico op letsel met zich mee. Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en de werking beïnvloeden. Het wordt aanbevolen het product te laten monteren door een deskundige persoon. Zorg ervoor dat het product niet wordt belast met meer dan 110 kg. Het niet opvolgen van dit advies kan leiden tot letsel en/of materiële schade.

Gebruiksprocedure
Vouw het sierkussen uit (zie de afb.):
1. Gebruik een schaar of een mesje om de buitenverpakking te openen.
2. Gebruik het meegeleverde hobbymes om een opening van 12 cm (5 inch) langs de rand van de zak te maken zodat er lucht kan binnendringen en het product kan uitzetten. Wacht één minuut en scheur vervolgens de vacuümverpakking open langs de stippellijn.
3. Laat het product 72 uur rusten om op natuurlijke wijze zijn vorm te herstellen (het is direct na het openen nog niet volledig stevig). Door zachtjes op de hoeken van de verpakking te tikken, kan het uitzetten worden versneld.
4. Gebruik een stoomstrijkijzer om eventuele kreukels die tijdens het comprimeren zijn ontstaan glad te strijken.

Opmerking:
⚠ Gebruik geen schaar om de binnenfolie open te maken, aangezien dit krassen op het product kan veroorzaken. Gebruik in plaats daarvan het meegeleverde hobbymes.

⚠ Stel de ongeopende, samengeperste verpakking niet bloot aan temperaturen boven 50°C.

⚠ Bij het openen van de verpakking kan een lichte geur vrijkomen; deze verdwijnt na ventilatie.

⚠ Was de binnenkern niet, stel deze niet bloot aan direct zonlicht en strijk deze niet. Reinig bij vervuiling met een vochtige doek. Alleen de kussenhoes kan worden gewassen.

Reiniging en onderhoud
Stoffen hoes: Niet in de wasmachine wassen. Reinigen met een vochtige doek.
Schuimkern: Niet wassen. Vermijd blootstelling van de schuimkern aan direct zonlicht. Verwijder vlekken met een vochtige doek. Laat de schuimkern op een koele plaats aan de lucht drogen.

Opslag
Plaats geen zware voorwerpen op het product.
Wikkel het product in een stofhoes en berg het op in een droge, goed geventileerde ruimte.

Afdanking
Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

PL

ELEMENT NAROŻNY KANAPY MODUŁOWY „LEWY” / ELEMENT ŚRODKOWY KANAPY MODUŁOWY / ELEMENT NAROŻNY KANAPY MODUŁOWY „PRAWY”

Zastosowanie
Ten produkt jest przeznaczony do użytku domowego, a nie do użytku komercyjnego.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

⚠ **OSTROŻNIE! RYZYKO URAZÓW!** Prosimy sprawdzić, że żadna część nie jest uszkodzona i że wszystkie części zostały odpowiednio zamontowane. Nieprawidłowy montaż stwarza ryzyko obrażeń. Uszkodzone części mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i działanie. Zaleca się, aby montaż produktu zlecić kompetentnej osobie. Upewnić się, że produkt nie jest obciążony ciężarem większym niż 110 kg. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może spowodować obrażenia ciała lub zniszczenie mienia.

Sposób użycia
Rozłożyć poduszkę dekoracyjną (patrz rys.):
1. Użyć nożyczek lub ostrza, aby otworzyć opakowanie zewnętrzne.
2. Użyć dołączonego noża uniwersalnego, aby wyciąć otwór o długości 12 cm (5 cali) wzdłuż krawędzi worka, aby powietrze mogło dostać się do środka i go rozprężyć. Poczekać chwilę, a potem rozciąć próżniowo zamkniętą torebkę wzdłuż linii przerywanej.
3. Odczekać 72 godziny, aby produkt mógł naturalnie się rozprostować (zaraz po otwarciu nie będzie jeszcze wystarczająco mocny). Delikatne postukiwanie w rogi opakowania pomoże przyspieszyć rozprężanie się zawartości.
4. Użyj żelazka parowego, aby wygładzić wszelkie zagniecenia, które mogły powstać podczas prasowania.

Uwaga:
⚠ Nie używać nożyczek do rozrywania wewnętrznej folii, bo można zadrapać produkt. Zamiast tego użyć dołączonego noża uniwersalnego.

⚠ Nie wystawiać nieotwartego, ściśniętego opakowania na działanie temperatur powyżej 50°C.

⚠ Po pierwszym otwarciu opakowania może pojawić się delikatny zapach, który zniknie po przewietrzeniu pomieszczenia.

⚠ Nie prać wypełnienia, nie wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie prasować. Jeśli się zabrudzi, przetrzeć wilgotną szmatką. Można prać tylko poszewkę.

Czyszczenie i utrzymanie
Poszewka z materiału: Nie prać w pralce. Czyścić, przecierając wilgotną ściereczką.
Wypełnienie z pianki: Nie prać. Unikać wystawiania wypełnienia z pianki na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Usuwać plamy wilgotną szmatką. Pozostawić wypełnienie z pianki do wyschnięcia na powietrzu w chłodnym miejscu.

Przechowywanie
Nie kłaść na produkcie żadnych ciężkich przedmiotów.
Owinąć produkt w osłonę przeciwpyłową i przechowywać go w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.

Utylizacja
Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

CZ

MODULÁRNÍ ROHOVÝ DÍL GAUČE „LEVÝ“ / MODULÁRNÍ STŘEDOVÝ DÍL GAUČE / MODULÁRNÍ ROHOVÝ DÍL GAUČE „PRAVÝ“

Zamýšlené použití
Tento výrobek je určen pro domácí použití, není určen pro komerční účely.

Bezpečnostní informace

⚠ **UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ ÚRAZU!** Ujistěte se, že všechny součásti jsou nepoškozené a správně smontované. Nesprávná montáž představuje riziko úrazu. Poškozené díly mohou mít vliv na bezpečnost a funkčnost. Doporučujeme, aby montáž výrobku provedla kvalifikovaná osoba. Dbejte na to, aby na výrobek nepůsobilo zatížení větší než 110 kg. Nedodržení tohoto pokynu může vést ke zranění nebo k poškození majetku.

Návod k použití
Rozložte dekorativní polštář (viz obr.):
1. Vnější obal otevřete nůžkami nebo žiletkou.
2. Pomocí přiloženého nože vyřízněte podél okraje sáčku otvor o délce 12 cm (5 palců), aby dovnitř mohl proudit vzduch a sáček se nafoukl. Počkejte chvilku a poté roztrhněte vakuově uzavřený sáček podél tečkované čáry.
3. Nechte výrobek 72 hodin odležet, aby se přirozeně zformoval (hned po otevření ještě nebude dostatečně pevný). Jemné poklepání na rohy balení urychlí jeho rozbalení.
4. Použijte parní žehličku k vyžehlení všech záhybů, které mohly vzniknout při stlačení.

Poznámka:
⚠ K roztržení vnitřní fólie nepoužívejte nůžky, protože by mohlo dojít k poškrábání výrobku. Místo toho použijte přiložený nůž.

⚠ Neodkryté stlačené balení nevystavujte teplotám nad 50 °C.

⚠ Při prvním otevření balení může být cítit mírný zápach, který však po vyvětrání zmizí.

⚠ Vnitřní část neperte, nevystavujte přímému slunečnímu záření a nežehlete. Pokud je znečištěná, otřete ji vlhkým hadříkem. Pratelné je pouze povlečení na polštář.

Čištění a péče
Látkový potah: Nepoužívejte pračku. Otřete vlhkým hadříkem
Pěnové jádro: Neperte. Nevystavujte pěnové jádro přímému slunečnímu záření. Skvrny odstraňte vlhkým hadříkem. Nechte pěnové jádro volně uschnout na chladném místě.

Skladování
Na výrobek neukládejte žádné těžké předměty.
Zabalte výrobek do ochranného obalu a uložte jej na suchém a dobře větraném místě.

Likvidace
O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

SK

MODULÁRNY ROHOVÝ DIEL POHOVKY „ĽAVÝ“ / MODULÁRNY STREDNÝ DIEL POHOVKY / MODULÁRNY ROHOVÝ DIEL POHOVKY „PRAVÝ“

Určené použitie
Tento výrobok je určený na domáce použitie, nie je určený na komerčné účely.

Bezpečnostné informácie

⚠ **UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Uistite sa, že všetky diely sú nepoškodené a správne zmontované. Nesprávna montáž predstavuje riziko úrazu. Poškodené časti môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť. Odporúčame, aby montáž výrobku vykonala kvalifikovaná osoba. Uistite sa, že výrobok nie je vystavený zaťaženiu väčšiemu ako 110 kg. Nedodržanie tohto odporúčania môže mať za následok zranenie alebo poškodenie majetku.

Postup použitia
Rozložte dekoratívny vankúš (pozri obrázok):
1. Na otvorenie vonkajšieho obalu použite nožnice alebo žiletku.
2. Pomocou priloženého noža vyrežte otvor s dĺžkou 12 cm (5 palcov) pozdĺž okraja vrecka, aby doň mohol vniknúť vzduch a vrecko sa nafúklo. Počkajte chvíľu a potom vrecko s vákuovým uzáverom roztrhajte pozdĺž bodkovanej čiary.
3. Nechajte výrobok 72 hodín odstáť, aby sa prirodzene ustálil (po prvom otvorení ešte nebude dostatočne pevný). Jemné poklepávanie po rohoch balenia pomôže urýchliť rozvinutie.
4. Použite parnú žehličku na vyhladenie všetkých záhybov, ktoré sa mohli vytvoriť počas stlačenia.

Poznámka:

⚠ Na roztrhnutie vnútornej fólie nepoužívajte nožnice, pretože by ste mohli poškriabať výrobok. Použite radšej priložený univerzálny nôž.

⚠ Neodkryté stlačené balenie nevystavujte teplotám nad 50 °C.

⚠ Pri prvom otvorení obalu sa môže objaviť jemný zápach, ktorý však po vyvetraní zmizne.

⚠ Vnútornú časť neperte, nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a nežehlite. Ak je znečistený, utrite ho vlhkou handričkou. Prať sa dá len obliečka na vankúš.

Čistenie a starostlivosť

Látkový poťah: Neperte v práčke. Utierajte vlhkou handričkou
Penové jadro: Neperte. Nevystavujte penové jadro priamemu slnečnému žiareniu. Škvrny odstráňte vlhkou handričkou. Nechajte penové jadro vyschnúť na vzduchu na chladnom mieste.

Skladovanie

Na výrobok neklaďte žiadne ťažké predmety.
Výrobok zabaľte do ochranného obalu a uskladnite na suchom a dobre vetranom mieste.

Likvidácia

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

ES

MÓDULO ESQUINERO IZQUIERDO PARA SOFÁ / MÓDULO CENTRAL PARA SOFÁ / MÓDULO ESQUINERO DERECHO PARA SOFÁ

Uso previsto

Este producto es para uso doméstico y no está previsto para uso comercial.

⚠ Información sobre seguridad

⚠ **¡PRECAUCIÓN! ¡RIESGO DE LESIONES!** Asegúrese de que todas las piezas estén intactas y correctamente montadas. El montaje incorrecto provoca riesgo de lesiones. Las piezas dañadas podrían afectar a la seguridad y al funcionamiento. Se recomienda encargar el montaje del producto a una persona competente. Asegúrese de que el producto no se someta a una carga mayor que 110 kg. El incumplimiento de este aviso podría provocar lesiones o daños materiales.

Modo de empleo

Expandir el cojín (ver la fig.):
1. Usar unas tijeras o una cuchilla de afeitar para abrir el embalaje exterior.
2. Usar el cuchillo multiusos incluido para cortar un orificio de 12 cm (5 pulgadas) a lo largo del borde de la bolsa para permitir la entrada de aire y la expansión. Esperar un minuto y, a continuación, abrir la bolsa sellada al vacío rasgándola por la línea de puntos.
3. Dejar reposar el producto durante 72 horas para que se recupere de forma natural (no será lo bastante fuerte cuando esté recién abierto). Golpear suavemente las esquinas del paquete para ayudar a acelerar la expansión.
4. Usar una plancha a vapor para alisar las arrugas que puedan haberse producido durante la compresión.

Nota:

⚠ No usar tijeras para rasgar la lámina interior, ya que podrían rayar el producto. En lugar de ello, usar el cuchillo multiusos incluido.

⚠ No exponer el embalaje comprimido sin abrir a temperaturas superiores a los 50 °C.

⚠ Cuando se abre el embalaje por primera vez, puede emitir un ligero olor que se disipa después de ventilar.

⚠ No lavar el núcleo interior, no exponerlo a la luz solar directa y no planchar. Si se ensucia, limpiar con un paño húmedo. Solo se puede lavar la funda del cojín.

Limpieza y cuidado

Cubierta de tejido: no lavar a máquina. Limpiar con un paño húmedo.
Núcleo de espuma: no lavar. Evitar exponer el núcleo de espuma a la luz solar directa. Eliminar las manchas con un paño húmedo. Dejar secar al aire el núcleo de espuma en un lugar fresco.

Almacenamiento

No colocar ningún objeto pesado sobre el producto.
Cubrir el producto con una funda antipolvo y guardarlo en un lugar seco y bien ventilado.

Eliminación

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

DK

HJØRNEMODUL TIL SOFA - "VENSTRE" / MIDTERMODUL TIL SOFA / HJØRNEMODUL TIL SOFA - "HØJRE"

Anvendelsesformål

Dette produkt er til husholdningsbrug. Det er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

⚠ Sikkerhedsoplysninger

⚠ **FORSIGTIG! RISIKO FOR PERSONSKADER!** Sørg for, at ingen af delene er beskadigede og at delene er samlet rigtigt. Forkert samling kan føret til skader. Beskadigede dele kan påvirke produktets sikkerhed og funktion. Det anbefales at produktet samles af en kompetent person. Sørg for, at produktet ikke udsættes for en belastning på over 110 kg. Manglende overholdelse af dette råd kan føre til personskade/skade på ejendom.

Brugsprocedure

Udvid puden (se fig.):
1. Brug en saks eller et barberblad til at åbne den ydre emballage.
2. Brug den medfølgende hobbykniv til at skære et hul på 12 cm (5 tommer) langs kanten af posen, så luft kan komme ind og posen udvider sig. Vent et minut, og riv derefter den vakuumforseglede pose op langs den stiplede linje.
3. Lad produktet hvile i 72 timer, så det gendanner sig naturligt (det er ikke stærkt nok, når det åbnes første gang). Hvis du forsigtigt banker på hjørnerne af pakken, udvider den sig hurtigere.
4. Brug et dampstrygejern til at udglatte eventuelle rynker, der måtte være opstået under kompressionen.

Bemærk:

⚠ Brug ikke en saks til at rive den indre film i stykker, da dette kan ridse produktet. Brug i stedet den medfølgende universalkniv.

⚠ Den uåbnede, komprimerede emballage må ikke udsættes for temperaturer over 50°C.

⚠ Der kan være en svag lugt, når emballagen åbnes første gang, som forsvinder efter ventilation.

⚠ Den indre kerne må ikke vaskes, udsættes for direkte sollys eller stryges. Hvis den bliver beskidt, skal den tørres af med en fugtig klud. Kun pudebetrækket må vaskes.

Rengøring og pleje af produktet

Stofbetræk: Må ikke maskinvaskes. Skal tørres af med en fugtig klud
Skumkerne: Må ikke vaskes Skumkernen må ikke udsættes for direkte sollys. Pletter skal fjernes med en fugtig klud. Lad skumkernen lufttørre på et køligt sted.

Opbevaring

Placer ikke tunge genstande oven på produktet.
Pak produktet ind i et støvbetræk, og opbevar det på et tørt og godt ventileret sted.

Bortskaffelse

Kontakt din lokale kommune for flere oplysninger om, hvordan du bortskaffer dit udtjente produkt.

IT

SEZIONE ANGOLARE MODULARE DEL DIVANO "SINISTRA" / SEZIONE MODULARE CENTRALE DEL DIVANO / SEZIONE ANGOLARE MODULARE DEL DIVANO "DESTRA"

Destinazione d'uso

Questo prodotto è destinato all'uso domestico e non deve essere usato in ambito commerciale.

⚠ Informazioni di sicurezza

⚠ **ATTENZIONE! RISCHIO DI LESIONI!** Assicurarsi che tutte le parti siano in buone condizioni e assemblate correttamente. Un assemblaggio scorretto comporta il rischio di lesioni. Eventuali parti danneggiate possono compromettere la sicurezza e le funzionalità del prodotto. Si raccomanda di far installare il prodotto a una persona competente. Assicurarsi che il prodotto non sia sottoposto a un carico superiore a 110 kg per evitare il rischio di lesioni e danni materiali.

Modalità d'uso

Espandere il cuscino come illustrato in figura.
1. Aprire l'imballaggio esterno con delle forbici o una lama.
2. Usare il taglierino incluso per praticare un taglio lungo 12 cm (5 pollici) lungo il bordo del sacchetto per permettere l'ingresso dell'aria e l'espansione del prodotto. Attendere un minuto, quindi aprire il sacchetto sottovuoto lungo la linea tratteggiata.
3. Lasciare riposare il prodotto per 72 ore affinché riprenda la sua forma naturale (non sarà sufficientemente robusto subito dopo l'apertura). Picchiettare delicatamente gli angoli dell'imballaggio per accelerare l'espansione.
4. Usare un ferro da stiro a vapore per rimuovere eventuali grinze causate dalla compressione.

Note

⚠ Non aprire la pellicola interna con le forbici perché potrebbero graffiare il prodotto. Usare il taglierino incluso.

⚠ Non esporre l'imballaggio chiuso e compresso a temperature superiori a 50 °C.

⚠ Alla prima apertura dell'imballaggio il prodotto potrebbe presentare un leggero odore, che scomparirà dopo l'esposizione all'aria.

⚠ Non lavare il nucleo interno, non esporlo alla luce solare diretta e non stirarlo. Se è sporco, pulirlo con un panno umido. Solo la federa del cuscino è lavabile.

Pulizia e manutenzione

Rivestimento in tessuto – Non lavare in lavatrice. Pulire con un panno umido.
Nucleo in schiuma – Non lavare. Non esporre il nucleo in schiuma alla luce solare diretta. Rimuovere eventuali macchie con un panno umido. Lasciare asciugare il nucleo in schiuma all'aria in un luogo fresco.

Conservazione

Non posizionare oggetti pesanti sul prodotto.
Proteggere il prodotto con una copertura antipolvere e conservarlo in un luogo asciutto e ben ventilato.

Smaltimento

Contattare le autorità locali deputate allo smaltimento dei rifiuti per maggiori informazioni sulle modalità di smaltimento del prodotto.

MODULÁRIS KANAPÉ-SAROKELEM „BAL OLDALI” / MODULÁRIS KANAPÉ-KÖZÉPRÉSZ / MODULÁRIS KANAPÉ-SAROKELEM „JOBB OLDALI”

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék otthoni használatra, nem kereskedelmi használatra készült.

⚠ Biztonsági információk

⚠ **VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Ellenőrizze, hogy minden alkatrész sértetlen-e, és megfelelően van-e összeszerelve. A nem megfelelő összeszerelés sérülést okozhat. A sérült alkatrészek befolyásolhatják a biztonságot és a működést. Javasoljuk, hogy a terméket hozzáértő személy szerelje össze. Ne tegye ki a terméket 110 kg-nál nagyobb terhelésnek. Ezen utasítások be nem tartása személyi sérülést/anyagi kárt okozhat.

Használati eljárás

A díszpárna kibontása (lásd: ábra):

1. Használjon ollót vagy borotvapengét a külső csomagolás kinyitásához.
2. A mellékelt általános késsel vágjon egy 12 cm-es (5 hüvelyk) nyílást a táska széle mentén, hogy levegő tudjon beáramolni a nyíláson, és ki tudjon nyílni. Várjon egy percet, majd tépje fel a vákuumos zacskót a pontozott vonal mentén.
3. Hagyja a terméket 72 órán át pihenni, hogy természetes módon helyreálljon (nem lesz elég erős, amikor először nyitják ki). A csomag sarkainak óvatos megérintése segít a kiengedés felgyorsításában.
4. Gőzölős vasalóval simítsa ki a tömörítés során esetlegesen fellépő ráncokat.

Megjegyzés:

⚠ Ne használjon ollót a belső filmréteg elszakításához, mert ez megkarcolhatja a terméket. Ehelyett használja a mellékelt általános kést.

⚠ Ne tegye ki a bontatlan tömörített csomagolást 50°C feletti hőmérsékletnek.

⚠ A csomagolás első felnyitásakor enyhe szagot érezhet, ami a szellőzés után eltűnik.

⚠ Ne mossa a belső részt, ne tegye ki közvetlen napfénynek, és ne vasalja. Ha piszkos, törölje le nedves törlőkendővel. Csak a párnahuzat mosható.

Tisztítás és ápolás

Szövet burkolat: Ne mossa mosógépben. Nedves törlőkendővel tisztítsa meg
Habszivacs belső: Ne mossa. Ne tegye ki a habszivacs belsőt közvetlen napfénynek. A foltokat nedves törlőkendővel tisztítsa le. Hagyja a habszivacs belsőt hűvös helyen megszáradni.

Tárolás

Ne tegyen semmilyen nehéz tárgyat a termékre.
Csomagolja be a terméket porvédővel, és száraz, jól szellőző helyen tárolja.

Ártalmatlanítás

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

MÓDULO DE CANTO PARA SOFÁ «ESQUERDA» / MÓDULO CENTRAL DE SOFÁ / MÓDULO DE CANTO PARA SOFÁ «DIREITA»

Utilização prevista

Este produto foi criado para uma utilização doméstica privada e não para uso comercial.

⚠ Informação de segurança

⚠ **CUIDADO! RISCO DE FERIMENTOS!** Certifique-se de que todas as peças não estão danificadas e que estão montadas corretamente. Uma montagem incorreta constitui um risco de ferimentos. As peças danificadas podem afetar a segurança e as funções. Aconselhamos a que o produto seja montado por uma pessoa competente. Certifique-se de que o produto não é sujeito a cargas superiores a 110 kg. A não observância deste aviso pode dar origem a ferimentos ou danos patrimoniais.

Modo de utilização

Expandir a almofada (consulte a Imagem):

1. Use uma tesoura ou uma lâmina para abrir a embalagem exterior.
2. Use a faca incluída para cortar uma abertura de 12 cm (5 polegadas) ao longo da extremidade do saco, permitindo a entrada de ar e a expansão. Aguarde um minuto e, de seguida, rasgue o saco selado a vácuo ao longo da linha pontilhada.
3. Deixe o produto repousar durante 72 horas para recuperar naturalmente (não estará totalmente firme ao abrir). Bater suavemente nos cantos da embalagem ajudará a acelerar a expansão.
4. Use um ferro a vapor para alisar quaisquer vincos que possam ter surgido durante a compressão.

Nota:

⚠ Não use tesoura para rasgar a película interior, pois poderá riscar o produto. Em vez disso, use a faca incluída.

⚠ Não exponha a embalagem comprimida, antes de aberta, a temperaturas superiores a 50 °C.

⚠ Poderá existir um ligeiro odor ao abrir a embalagem, que desaparecerá após ventilação.

⚠ Não lave o núcleo interior, não exponha à luz direta do Sol nem passe a ferro. No caso de sujidade, passe com um pano ligeiramente embebido em água. Apenas a fronha é lavável.

Limpeza e cuidados

Cobertura de tecido: Não lave à máquina. Limpe com um pano ligeiramente embebido em água.
Núcleo de espuma: Não lave. Evite expor o núcleo de espuma à luz direta do Sol. Elimine as manchas com um pano ligeiramente embebido em água. Deixe o núcleo de espuma secar ao ar num local fresco.

Armazenamento

Não coloque objetos pesados em cima do produto.
Cubra o produto com uma capa protetora contra o pó e guarde-o num local seco e bem ventilado.

Eliminação

Contacte as autoridades locais de eliminação de resíduos para obter mais informações acerca do modo de eliminação do produto gasto.

IAN 550527_2601, 550534_2601, 550539_2601,
550543_2601, 553147_2601, 553148_2601
Model No.: 550527_A, 550534_A, 550539_A,
550543_A, 553147_A, 553148_A

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

PDF ONLINE
www.lidl-service.com